

## ДОГОВОР ПОРУЧЕНИЯ НА РЕАЛИЗАЦИЮ ТУРИСТИЧЕСКИХ ПРОДУКТОВ (договор присоединения, публичная оферта)

г. Могилев

«17» января 2023г.

Государственное коммунальное унитарное предприятие «Могилевоблтурист» (резидент Республики Беларусь), именуемое в дальнейшем «Туроператор», в лице директора Карпенко Елены Александровны, действующей на основании Устава, настоящим документом, опубликованным в свободном доступе в глобальной компьютерной сети Интернет по адресу: [www.intourist.by](http://www.intourist.by), делает официальное предложение в виде публичной оферты неопределенному кругу юридических лиц и индивидуальных предпринимателей - «Турагентам» заключить договор поручения на реализацию туристических продуктов по правилам, предусмотренным для договора присоединения.

### ТЕРМИНЫ И УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Договор является договором присоединения по смыслу статьи 398 Гражданского кодекса Республики Беларусь (далее - ГК) от 07.12.1998 № 218-3; условия Договора, отвечающие всем существенным и необходимым требованиям, предъявляемым к договорам поручения, определены и утверждены Туроператором в стандартной форме, и могут быть приняты другой стороной (Турагентом) не иначе как путем присоединения к предложенному Договору в целом.

В Договоре термины и условные обозначения используются и толкуются в соответствии со статьей 1 Закона Республики Беларусь «О туризме» в редакции, действующей на дату заключения Договора (далее - Закон).

### ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПОНЯТИЯ

**Тур** – комплекс туристических услуг с программой туристического путешествия;

**Туроператор** – юридическое лицо, осуществляющее туроператорскую деятельность;

**Турагент** - юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, осуществляющие турагентскую деятельность;

**Субъекты туристической индустрии** – субъекты туристической деятельности, а также иные юридические лица, физические лица, в том числе индивидуальные предприниматели, осуществляющие деятельность, связанную с удовлетворением потребностей туристов, экскурсантов, возникающих во время совершения туристического путешествия и (или) в связи с ним;

**Сайт** – сайт, расположенный по адресу: [www.intourist.by](http://www.intourist.by), посредством которого осуществляется предоставление информации для целей исполнения Договора, а также бронирование туристических услуг.

**Заявка на бронирование** - модуль формирования запроса на бронирование, предварительный заказ мест в транспортном средстве и номеров в средствах размещения.

**Подтверждение бронирования** - письменное подтверждение Туроператором бронирования услуг по заявке Турагента по электронной почте либо другими средствами связи.

**Правила бронирования** - правила, которыми Турагент обязан руководствоваться при бронировании, аннулировании и изменении туристических услуг, размещенных на сайте Туроператора.

**Фактически понесенные расходы - денежные средства, которые:**

оплачены Туроператором до момента отказа от подтвержденной Заявки (аннулирования) в адрес своих контрагентов в обеспечение конкретного турпродукта;

не оплачены Туроператором до даты отказа от подтвержденной Заявки (аннулирования), но момент возникновения такого обязательства для Туроператора наступил и связан с конкретным турпродуктом;

подтверждены достоверными платежными документами;

инструкциями, счетами с инвойсами и актами контрагентов, включая иностранных туроператоров и прочих субъектов хозяйствования, а также другими материалами, отвечающими требованиям, предъявляемым к первичным учетным документам.

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Туроператор поручает, а Турагент принимает на себя обязательство за вознаграждение совершить от имени и за счет Туроператора следующие юридические действия (далее - Поручение):

1.1.1. Заключать и исполнять с участниками туристической деятельности договора на оказание туристических услуг.

1.1.2. Осуществлять иные действия и формальности, необходимые для надлежащего исполнения поручения, предусмотренного настоящим Договором.

1.2. Датой заключения Договора является дата подтверждения Туроператором поданного заявления о присоединении к договору по форме, приведенной в Приложении №1 к Договору и доступного на сайте Туроператора. Договор заключен на определенный срок, рассчитан на длительные правоотношения и однородный спектр исполняемых поручений, в силу чего Стороны ограничиваются указанием на общий характер поручаемых Турагенту действий, не конкретизируя в Договоре каждое из них. Конкретный набор туристических услуг в турпродукте подлежащем реализации третьим лицам, стоимость реализации турпродукта, а также иные существенные условия реализации турпродукта согласовываются Сторонами в каждом конкретном случае в Заявках Турагента.

При этом реализация турпродукта должна производиться Турагентом в строгом соответствии с установленными Туроператором условиями и с соблюдением интересов последнего.

Турагент при исполнении поручения Туроператора руководствуется условиями Договора, а также иными указаниями Туроператора, полученными посредством доступных средств связи и/или размещенных на Сайте Туроператора. Указания Туроператора при этом должны быть правомерными, осуществимыми и конкретными. Во исполнение поручения по договору Туроператор не позднее дня, следующего за днем присоединения к Договору выдает Турагенту доверенность на совершение конкретных юридических и иных действий.

Совершение Турагентом любых действий от имени Туроператора без доверенности не допускается.

Директор  Е.А. Карпенко

1.3. Каждая из Сторон Договора гарантирует, что на момент его заключения и в течение всего срока его действия обладает всеми необходимыми разрешительными документами для осуществления туристической деятельности на соответствующей территории, а при утрате такого права обязуется уведомить об этом вторую Сторону и воздержаться от совершения любых действий по осуществлению данной деятельности.

1.4. Турагент является лицом с независимым статусом и никоим образом не ограничивается в правах по осуществлению своей обычной деятельности, аналогичной деятельности по Договору. Деятельность Турагента по Договору Туроператором не финансируется, все расходы Турагента, понесенные при выполнении им своих обязательств по Договору (аренда помещений, оплата труда персонала, пользование любыми видами связи, прочее), дополнительному возмещению Туроператором не подлежат, так как уже учтены при расчете вознаграждения Турагента.

1.5. Турагент вправе привлекать к исполнению поручения по Договору только работников, состоящих в штате Турагента либо в трудовых отношениях с ним. При любых отступлениях от исполнения указанной обязанности Турагент несет ответственность за действия привлеченных им третьих лиц, как за свои собственные.

1.6. За юридические действия, совершенные с нарушением условий, оговоренных Туроператором в Договоре и в выданной доверенности, ответственность самостоятельно и в полном объеме несет Турагент.

1.7. Туроператором разработана форма договора оказания туристических услуг, прилагаемая к настоящему договору в виде Приложение № 2, являющемся неотъемлемой частью настоящего договора.

Поверенный вправе заключать с участниками туристической деятельности договоры оказания туруслуг исключительно по прилагаемой к настоящему договору форме.

В случае заключения договора оказания туруслуг, не соответствующего форме договора, прилагаемого к настоящему договору, в нарушение условий п.п.1.7 настоящего договора, такой договор считается заключенным от имени и в интересах Турагента, права и обязанности по данному договору возникают непосредственно у Турагента, а не у Туроператора. В данном случае Турагент принимает на себя всю полноту ответственности по заключенному с участником туристической деятельности договору оказания туруслуг, а Доверитель освобождается от ответственности.

## 2. ПОРЯДОК БРОНИРОВАНИЯ ТУРА.

2.1. Туроператор предоставляет Турагенту право осуществлять бронирование туристических услуг посредством отправки официальной заявки на бронирование по электронной почте либо при помощи любого имеющегося мессенджера.

2.2. Для оформления бронирования Турагент опирается на определенную форму заявки, разработанную Туроператором, указывая при этом все необходимые сведения для оформления заявки. Турагент несет полную ответственность за недостоверность или неточность сведений, указанных в заявке.

2.3. Заявка на бронирование считается принятой после получения письменного подтверждения от Туроператора посредством ответа по электронной почте либо иного мессенджера.

2.4. После направления Турагенту Подтверждения Заявки, Счета на оплату и поступления на расчетный счет Туроператора 100% оплаты стоимости тура или туристической услуги, Туроператор осуществляет передачу соответствующего тура в пользу Турагента и исключает соответствующий тур или туристическую услугу из списка возможных к реализации туров или туристических услуг. Согласованная сторонами в вышеуказанном порядке Заявка после 100% оплаты Заказчиком тура будет являться актом приема-передачи тура.

2.5. В случае, если выставленный Туроператором Счет на оплату по Подтвержденной заявке не оплачивается Турагентом в полном объеме в течение 2 (двух) банковских дней или в течение иного срока, указанного в Счете, Туроператор имеет право в одностороннем порядке и без уведомления Турагента аннулировать ранее произведенное в пользу Турагента бронирование тура. В данном случае Туроператор не несет ответственности по любым претензиям Турагента, его клиентов (туристов) или третьих лиц. Кроме этого, Турагент обязан возместить понесенные расходы Туроператора, вызванные такой аннуляцией.

## 3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

### 3.1. Туроператор обязан:

3.1.1. при необходимости выдать Турагенту доверенность, удостоверяющую его полномочия, необходимые для исполнения Поручения;

3.1.2. ознакомиться с отчетом Турагента и сообщить Турагенту о своих возражениях по отчету в течение пяти дней со дня его получения. При отсутствии возражений со стороны Туроператора в указанный срок отчет Турагента считается утвержденным;

3.1.3 предоставлять Турагенту необходимую и достоверную информацию о туре; предоставлять информацию о точном времени начала туристического путешествия не позднее чем за сутки до даты начала туристического путешествия;

3.1.4 предоставлять информацию об обеспечении исполнения Туроператором, сформировавшим тур, обязательств по договорам оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма посредством способов обеспечения исполнения обязательств по договорам в сфере международного выездного туризма;

3.1.5 предоставлять информацию о порядке обращения участников туристической деятельности за возмещением имущественного вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором своих обязательств.

### 3.2. Туроператор вправе:

3.2.1. Туроператор обязуется на основании Заявки Турагента предоставлять последнему для реализации участникам туристической деятельности туры, оговоренные в Заявке Турагента, в соответствии с требованиями по качеству оказываемых услуг, в соответствии с классификацией и стандартами, принятыми в стране пребывания (стране отдыха).

3.2.2. Не позднее 10 (десяти) рабочих дней от даты получения отчета Турагента об исполнении поручения за отчетный период, рассмотреть его и при отсутствии (наличии) возражений, направить один экземпляр утвержденного Отчета (возражений) в адрес Турагента.

3.2.3. Предоставить Турагенту необходимую и достоверную информацию по всем существенным условиям возможных туров, включая информацию о продолжительности тура, условиях транспортного обслуживания, проживания, питания.

3.2.4. В случае переноса времени выезда, задержки, изменения даты или отмены выезда, изменения стоимости тура, а также в случае изменения иных существенных условий тура, Туроператор обязан незамедлительно проинформировать Турагента о вышеуказанных обстоятельствах любым из нижеперечисленных способов (по выбору Туроператора):

- посредством информирования лично Турагента посредством телефонной связи, мессенджеров;

- путем направления электронного письма на электронный почтовый ящик Турагента, указанный в настоящем Договоре (п.13 «Реквизиты и подписи сторон»).

3.2.5. Турагент в течение 24 часов с момента получения от Туроператора извещения об изменении условий тура (если иной срок не будет предусмотрен соглашением Сторон) обязуется информировать Туроператора о принятии тура с изменениями или об отказе от измененного тура. Несоблюдение Турагентом условий настоящего пункта Договора означает отказ Турагента от измененного тура, после чего наступают последствия в соответствии с п. 5.1 настоящего Договора. В соответствии с этим обязательства Туроператора по предоставлению тура, определенного Заявкой Турагента на его бронирование, считаются прекращенными.

3.2.6. В случае повышения цен на услуги субъектов туристической индустрии, Туроператор вправе в одностороннем порядке увеличить стоимость оказываемых услуг по настоящему Договору. Стоимость услуг будет увеличена с момента направления Турагенту письменного уведомления. В этом случае Турагент обязуется осуществить доплату услуг в течение 2 (двух) банковских дней со дня получения уведомления. Данное положение распространяется на продажу блок – мест на рейсах, в том числе на туры, приобретенные по условию «ранее бронирование».

3.2.7. Туроператор оказывает консультационную поддержку по работе с туристическим продуктом.

### 3.3. Турагент обязан:

3.3.1. Получить необходимые сертификаты, разрешения и лицензии уполномоченных государственных органов, которые необходимы для организации продажи туров Туроператора. Подписанием настоящего Договора Турагент гарантирует Туроператору наличие у него указанных сертификатов, разрешений и лицензий, и принятие на себя всей ответственности в случае их отсутствия, истечения срока действия и/или несоответствия действующему законодательству. При подписании настоящего Договора предоставить Туроператору документы, подтверждающие правовой статус Турагента.

3.3.2. При исполнении настоящего Договора в своей деятельности строго руководствоваться требованиями законодательства Республики Беларусь в области туризма и защиты прав потребителей, включая, но не ограничиваясь требованиями ст.18 Закона Республики Беларусь от 28.10.2021 «О ТУРИЗМЕ»:

- принимать необходимые меры по соблюдению прав и законных интересов участников туристической деятельности;
- предоставлять участникам туристической деятельности полную и достоверную информацию по всем существенным условиям тура, а также иную информацию, предусмотренную законодательством;
- обеспечить безопасность туристических услуг, а также провести инструктаж в порядке, установленном Министерством спорта и туризма Республики Беларусь, о соблюдении правил личной безопасности туриста;
- возместить в случаях и порядке, установленных законодательством и/или настоящим Договором, убытки (вред), причиненные участнику туристической деятельности;
- надлежащим образом исполнять условия договоров оказания туристических услуг.

3.3.3. Исполнить принятое на себя поручение Туроператора в строгом соответствии с указаниями Туроператора, а при отсутствии в настоящем Договоре (документах к нему) таких указаний - в соответствии с обычно предъявляемыми требованиями. При оформлении тура руководствоваться действующим законодательством Республики Беларусь, требованиями страны пребывания туриста, настоящим договором и приложениями к нему, являющимися его неотъемлемой частью;

3.3.4. Систематически следить за оперативной информацией Туроператора и своевременно доводить до сведения заинтересованных туристов информацию обо всех изменениях, вносимых Туроператором в программу тура. С указанной целью Турагент обязан самостоятельно осуществлять активные действия, направленные на получение оперативной информации Туроператора, по своему усмотрению определяя периодичность, способы и средства ее своевременного получения и передачу заинтересованным третьим лицам.

3.3.5. Турагент обязуется информировать каждого туриста, что в непосредственной близости от отеля (места проживания) могут вестись строительные, инженерные работы, возводиться/находиться коммуникации и оборудование, могут располагаться магазины, мечети, рестораны, дискотеки, автостоянки, другие организации, осветительные мачты, могут проходить пешеходные, автомобильные, железные дороги и т.д., в результате чего возможно возникновение нежелательных шумовых, визуальных эффектов, запахов, вибраций и т.д., причем, поскольку указанные явления находятся вне сферы влияния Туроператора, последний не несет за них ответственности.

Турагент обязуется информировать туристов (путем ознакомления их под роспись либо путем включения соответствующего положения в договор на оказание туристических услуг) о том, что претензии к качеству туристических услуг и их несоответствию заявленным параметрам (условиям) предъявляются, в первую очередь, к администрации средства размещения или к принимающей стороне. Информировать туристов о том, что в случае несоответствия условий размещения условиям тура, необходимо письменно уведомить об этом представителя Турагента и (или) Туроператора. Разъяснять туристам иные условия соблюдения претензионного порядка разрешения споров, установленного Договором и действующим законодательством.

Турагент обязуется информировать туристов о необходимости соблюдения ими правил въезда, выезда и пребывания в стране временного пребывания и транзитного проезда, а также соблюдения ими правил проживания в средствах размещения и общепринятых норм поведения. При существенном нарушении участником тура общепринятых правил и норм, Туроператор вправе в пределах своей компетенции отстранить туриста от дальнейшего путешествия с уведомлением Турагента. Если несоблюдение таких правил и норм повлечет кому-либо причинение вреда (ущерба), Турагент обязан, в свою очередь, проинформировать участника туристической деятельности об обязанности возмещения вреда за свой счет.

Турагент обязуется информировать каждого туриста (путем ознакомления их под роспись либо путем включения соответствующего положения в договор на оказание туристических услуг) о необходимости соблюдения им правил личной безопасности сохранности личного имущества во время путешествия. В случае утери (хищения) паспорта или иных документов, затрудняющих или делающих невозможным продолжение путешествия туристом, последний должен быть проинформирован Турагентом о незамедлительном самостоятельном обращении в местные органы власти для дачи объяснений и получения соответствующего документа, необходимого для обращения туриста в консульское учреждение.

Турагент обязан проверять у туристов до заключения договоров с ними наличие и правильность оформления необходимых паспортных и визовых документов на выезд и въезд в страну (место) временного пребывания. При этом Турагент обязуется от имени Туроператора отказывать туристу в заключении договора на возмездное оказание туристических услуг если срок действия паспорта (загранпаспорта) и (или) визы с момента пересечения границы страны, в которую направляется турист, составляет срок меньший, чем установлен компетентными органами этой страны и (или) меньший, чем предусматривает запланированное путешествие; если не оформлены либо не правильно оформлены документы, дающие право на въезд/выезд детей по правилам, установленным страной пребывания.

Турагент обязан информировать каждого туриста (путем ознакомления их под роспись либо путем включения соответствующего положения в договор на оказание туристических услуг) о том, что Туроператор и Турагент не несут и не могут нести ответственности за негативные последствия, связанные с персональными ограничениями, установленными тому или иному участнику туристической деятельности на въезд (выезд) в Республику Беларусь и (или) любую из стран временного пребывания

(транзитного следования) со стороны уполномоченных органов названных государств, независимо от мотивов и момента применения такого ограничения.

Турагент обязуется уведомить Заказчика о возможности оставления (депонирования) денежных средств, внесенных ранее за аннулируемый турпродукт, на счет Туроператора для использования их в счет будущих бронирований туров. В случае, если Заказчик принимает такое решение, направить соответствующее заявление в распоряжение Туроператора.

Турагент обязуется также информировать клиентов о порядке предъявления претензий (рекламаций) по настоящему договору, об условиях группового трансфера, о порядке и условиях компенсации расходов Туроператора в случае отказа от тура или туристической услуги (согласно ценовой политике отеля), об уплате штрафных санкций в случае нарушения визового режима страны пребывания и о других условиях, затрагивающих интересы клиента.

3.3.6. Своевременно, в размере и на условиях, предусмотренных настоящим Договором, производить перечисление причитающихся Туроператору денежных средств.

3.3.7. Турагент обязан производить бронирование туристических услуг по правилам бронирования Туроператора. В случае выставления штрафных санкций по операциям, совершенным Турагентом, Турагент обязуется безусловно погашать данные штрафные санкции в полном объеме.

3.3.8. По окончании каждого месяца в срок не позднее 5-го числа месяца, следующего за отчетным, либо по письменному требованию Туроператора – в иные сроки, Турагент обязан предоставить Туроператору на утверждение Отчет о выполненном поручении (образец Отчета Турагента указан в Приложении № 3 к настоящему Договору). Если Туроператор имеет мотивированные возражения по Отчету Турагента, он обязан сообщить о них Турагенту в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня получения Отчета. В случае отсутствия возражений Туроператора в указанный срок, Отчет Турагента считается принятым без возражений.

3.3.9. Утвержденный Сторонами в вышеуказанном порядке Отчет Турагента будет являться актом приема-передачи Туроператору оказанных Турагентом услуг по реализации третьим лицам туров.

3.3.10. Совершать иные необходимые действия, направленные на надлежащее исполнение настоящего Договора.

#### **3.4 Турагент вправе:**

3.4.1. получать своевременно и в полном объеме вознаграждение за исполнение своих обязательств по Договору;

3.4.2 в любое время аннулировать подтвержденную Туроператором Заявку (отказаться от бронирования), возместив фактически понесенные расходы на условиях Туроператора.

### **4. ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ ПОВЕРЕННОГО И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ.**

4.1. Вознаграждение Турагента по настоящему Договору выплачивается на основании комиссионной программы, разработанной для каждого тура соответственно.

4.2. Турагент определяет стоимость каждого конкретного тура на основании цен, предоставляемых Туроператором. Турагент вправе реализовывать тур третьим лицам по более высокой цене, но не превышая более 10% от цены, установленной Туроператором.

4.3. Туроператор предоставляет услуги Турагенту на условиях 100% предоплаты. Турагент, в течение 2 (двух) банковских дней после получения Счета на оплату, выставленного Туроператором, обязан его оплатить. Риск несвоевременного совершения банковских операций (в том числе несвоевременного зачисления денежных средств на счет Туроператора), а также изменения валютных курсов относится на Турагента.

При оплате автобусных туров Турагент производит предоплату Туроператору в полном объеме и в сроки согласно выставленным счетам.

4.4. Оплата Турагентом денежных средств за тур без получения Подтверждения Заявки и выставленного Туроператором Счета на оплату соответствующего тура не допускается.

**4.5. При осуществлении оплаты за туристические услуги (турпродукт) применяются следующие условия (по выбору Турагента):**

4.5.1. В случае проведения расчетов за туристические услуги (турпродукт) Заказчиком через Турагента, Турагент обязуется оплатить Счет за туристические услуги (турпродукт) путем перечисления денежных средств на расчетный счет Туроператора в сроки, предусмотренные Договором. Турагент в обязательном порядке указывает следующее назначение платежа «За комплекс туруслуг по заявке в ..... с указанием фамилии Туриста». При этом каждая Заявка подлежит оплате отдельным платежным поручением, иное не принимается Туроператором в качестве надлежащего исполнения Турагента условий Договора. За дату надлежащего исполнения обязательства по оплате принимается день фактического зачисления обслуживающим банком денежных средств на расчетный счет Туроператора. Все расходы Турагента, связанные с перечислением денежных средств Туроператору, возлагаются на Турагента. Все риски, связанные с несвоевременным зачислением денежных средств бенефициару, несет плательщик.

4.5.2. В случае проведения расчетов за туристические услуги (турпродукт) Заказчиком на банковские реквизиты Туроператора, Турагент обязан предоставить Заказчику актуальные банковские реквизиты Туроператора, уведомить Заказчика о сроках и порядке перечисления денежных средств за туристические услуги (турпродукт) по условиям, определенным в Договоре или поручении Туроператора. При осуществлении расчетов за туристические услуги (турпродукт) Заказчик в обязательном порядке указывает следующее назначение платежа «За комплекс туруслуг по заявке в ..... с указанием фамилии Туриста». При несоблюдении данного требования, Туроператором данный платеж принят не будет и подлежит возврату Заказчику за минусом банковских расходов. Все расходы Заказчика, связанные с перечислением денежных средств Туроператору, возлагаются на Заказчика.

4.6. В случае оплаты Турагентом за тур в большем размере, чем будет указано в Счете на оплату, сумма переплаты по соглашению сторон может быть учтена при оплате Турагентом последующих туров, переданных Туроператором, либо может быть произведен возврат излишне уплаченных денежных средств на основании письменного требования Турагента в течение 5 (пяти) банковских дней с момента получения Туроператором соответствующего требования. На указанные средства по соглашению сторон не начисляются проценты, взимаемые за пользование коммерческим займом.

4.7. Если иное не будет согласовано сторонами дополнительно в Счете на оплату, оплата вознаграждения будет производиться путем удержания Турагентом части денежных средств, поступивших Туроператору от реализации тура третьим лицам. Право на вознаграждение по каждому туру будет возникать у Турагента с момента зачисления на расчетный счет Туроператора полной суммы причитающихся Туроператору денежных средств от реализации соответствующего тура. В случае аннулирования Заявки Турагента на бронирование тура, переданного Туроператору, вознаграждение Турагенту не выплачивается.

4.8. В случае наличия задолженности Турагента перед Туроператором, Туроператор вправе удержать имеющуюся задолженность из денежных средств, уплаченных ему Турагентом ранее. В этом случае соответственно уменьшается сумма по оплате тура, оплаченная Турагентом в соответствии с его конкретной Заявкой.

## 5. ПОРЯДОК КОМПЕНСАЦИИ РАСХОДОВ ТУРАГЕНТА.

5.1. Для аннулирования заявки Турагент обязан направить Туроператору письменное уведомление от Заказчика посредством электронной почты либо мессенджера и получить письменное подтверждение Туроператора о его получении.

5.1.1. При аннулировании Турагентом заявки, Турагент обязан возместить Туроператору фактически понесенные расходы, вызванные с такой аннуляцией (стоимость проезда; штрафные санкции партнеров и прочие расходы по аннулированию); стоимость услуги по организации туристического путешествия в размере 90,00 (Девяносто) рублей.

5.1.2. Заявка может быть аннулирована Туроператором в одностороннем порядке в следующих случаях (при этом Турагент обязан возместить Туроператору все расходы, связанные с таким аннулированием согласно п.5.1 настоящего Договора:

а) В случае опоздания туриста к назначенному времени отправления.

б) В случае нарушения Турагентом сроков оплаты. В данном случае Туроператор не несет ответственности по любым претензиям Турагента, его клиентов (туристов) или третьих лиц.

Если Турагент, по не зависящим от Туроператора причинам, отказывается от тура, указанного в Заявке Турагента, то он производит компенсацию Туроператору понесенных последним расходов. Условия аннулирования тура и возмещения расходов Туроператору предоставляются Туроператором дополнительно с учетом ценовой политики субъектов туристической инфраструктуры. Турагент, направляя Заявку Туроператору, соглашается с оговоренными условиями аннуляции тура.

5.2. Требование оплатить сумму расходов, установленных в пункте 5, в определенном размере предъявляется Туроператором в специально выставленном счете.

## 6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

6.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств, предусмотренных настоящим Договором, каждая из Сторон несет ответственность в размере причиненных другой стороне убытков. Каждая из сторон имеет право не начислять сумму понесенных расходов (убытков, неустойки) и не выставлять соответствующий счет, если причины, приведшие к ненадлежащему исполнению Договора виновной Стороной, будут признаны обоснованными и/или находящимися вне контроля соответствующей стороны.

6.2. Турагент, как субъект туристической деятельности, несет ответственность за убытки туристов, понесенные последними и связанные с непредоставлением и/или неполным предоставлением и/или несвоевременным предоставлением Турагентом полной и достоверной информации о туре.

6.3. Туроператор оказывает Турагенту содействие при урегулировании спорных вопросов с третьими лицами, которые могут возникнуть в связи с исполнением настоящего Договора по причинам, зависящим от Туроператора.

6.4. Туроператор не несет ответственности по проблемам, которые могут возникнуть у туриста при прохождении таможенного и паспортного контроля. Туроператор не несет ответственности за несчастные случаи, убытки, ущерб, возникшие по вине туриста, за утерянные туристами выездные документы, а также случаи нарушения законодательства страны пребывания, депортации или снятия туристов с рейса таможенными или пограничными службами.

6.5. Ущерб, нанесенный здоровью туристов или их имуществу, подлежит возмещению в порядке, установленном законодательством Республики Беларусь и правилами страхования соответствующей страховой организации.

6.6. В случае отказа туристов от использования всех или отдельных услуг, включенных в программу тура, а также в случае прерывания тура из-за нарушения туристом законов страны пребывания или иным причинам, компенсация за не предоставленные услуги, в том числе вызванные прерыванием, не производится.

6.7. В соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь ответственность за выполнение обязательств, вытекающих и связанных с транспортными перевозками, относится на соответствующих перевозчиков, в связи с чем, все заявления, претензии, иски туристов и/или Туристов по недостаткам, связанным с транспортными перевозками, в том числе с задержкой отправления и/или опозданием по прибытию, изменением времени и места выезда, кражей багажа и т.п. предъявляются непосредственно перевозчику. Туроператор при этом окажет всестороннее содействие Турагенту или туристу в урегулировании возможных претензий к соответствующему перевозчику.

6.8. В случае непредставления либо несвоевременного представления Отчета Турагента, либо предоставления документов с недостатками, повлекшего мотивированные возражения Туроператора, последний вправе, наравне с применением иных мер воздействия, предусмотренных Договором, взыскать с Турагента (либо удержать из денежных средств, причитающихся Турагенту) в одностороннем порядке штраф в размере 1% от стоимости всех реализованных в отчетном периоде туристических услуг.

## 7. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

7.1. В случае неисполнения Турагентом любого из денежных обязательств, предусмотренных настоящим Договором, Туроператор без уведомления Турагента в момент обнаружения неоплаты имеет право аннулировать акцептированную (подтвержденную) Заявку Турагента, а для Турагента наступают последствия как за отказ от тура, в соответствии с п. 5.1. настоящего Договора. В этом случае Туроператор имеет право отказать в предоставлении услуг туристам Турагента, и ответственность перед туристами несет сам Турагент.

7.4. Туроператор не несет ответственность по проблемам, возникающим у клиента Турагента при прохождении таможенного, санитарного, пограничного контроля и других служб, в том числе, если это связано с неправильным оформлением или недействительностью паспорта клиента, либо отсутствием записи о членах семьи в паспорт, отсутствием или неправильным оформлением доверенностей на несовершеннолетних детей, либо при возникновении проблем, связанных с подлинностью документов, предоставляемых для оформления и организации туристической поездки. Туроператор не несет ответственности за последствия, обусловленные отказом или несвоевременной выдачей консульским органом визы; отказом туриста явиться в назначенный консульским органом срок на прохождение собеседования или за его опоздание на это собеседование.

Любые расходы, понесенные туристом в этих случаях, включая выезд в консульский орган для прохождения собеседования, возмещаются самим туристом. При отказе в выдаче визы туристу возвращается стоимость неиспользованных услуг за вычетом фактических расходов Туроператора.

7.6 Туристы, несвоевременно прибывшие к отправке транспортных средств, несут все дополнительно связанные с данным фактом расходы самостоятельно.

7.7. Туроператор вправе отменить тур до начала путешествия в случае, если не набрано минимальное число туристов, необходимое для проведения тура, а также в случае наступления обстоятельств непреодолимой силы, без возмещения возможных убытков.

7.8. Туроператор имеет право производить замену отдельных услуг, включенных в тур (в т.ч. отель проживания), предоставляемых туристу на равноценные услуги по ранее оплаченной категории или с предоставлением услуг более высокого класса без дополнительной оплаты. Туроператор обязан в договорах, заключаемых с туристами, предусмотреть аналогичное право замены предоставляемых услуг.

7.9. Туроператор несет ответственность перед Турагентом за выполнение принятых на себя обязательств только при условии выполнения Турагентом требований договора.

## 8. ОФОРМЛЕНИЕ ВЪЕЗДНОЙ ВИЗЫ

8.1. Настоящий раздел договора регламентирует взаимоотношения Туроператора и Турагента по доведению информации до клиентов Турагента о правилах и сроках оформления полного комплекта документов, необходимых для своевременного получения визовой визы для граждан Республики Беларусь, имеющих общегражданский паспорт.

8.2. Турагент считается предупрежденным Туроператором и обязуется предупредить и проинформировать своих клиентов о том, что граждане Республики Беларусь, имеющие специальные или служебные паспорта, обязаны сами проконсультроваться по правилам выезда из Республики Беларусь и въезда в страну пребывания по туристической путевке в организации, выдавшей такой паспорт. Граждане других стран обязаны сами проверить свои документы и получить необходимые справки и документы в представительствах своих стран на территории Республики Беларусь, чтобы совершить пересечение, как государственной границы Республики Беларусь, так и страны пребывания, поскольку данные взаимоотношения находятся только в юрисдикции двух стран, имеющих подобные отношения, которые могут быть изменены без уведомления об этом какой-либо третьей стороны.

Условия оформления визовой визы, указанные в настоящем Договоре, не распространяются на иностранных граждан и граждан со служебными паспортами. Оформление виз для этой категории лиц является обязанностью Турагента, а также не может входить в перечень услуг, входящих в тур, предлагаемый Турагенту по настоящему Договору.

8.3. Турагент обязуется при продаже тура информировать клиентов о визовом режиме стран (о порядке и сроках оформления визовых виз для граждан Республики Беларусь), на территории которых предоставляются туристические услуги. В случае если в результате неправильного информирования у клиентов Турагента возникли проблемы, что повлекло возникновение у них каких-либо расходов, убытков, морального вреда, то все эти расходы относятся на счет Турагента.

## 9. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

9.1. Стороны определили, что до обращения в суд с иском по спорам, вытекающим из настоящего договора предусмотрен обязательный досудебный порядок разрешения споров между Сторонами. При получении от Турагента претензии от заказчика (туриста), рассмотреть её в порядке и сроки, предусмотренные законодательством.

9.2. Все споры по настоящему Договору между Турагентом и Туроператором решаются путем переговоров, а при невозможности достижения согласия передаются на рассмотрение в Экономический суд Могилевской области.

9.3. Туроператор обязуется включить в договор с туристом условие о следующем порядке предъявления туристом претензий по соответствующему договору на оказание туристических услуг:

9.3.1. В случае возникновения спорных вопросов во время выполнения тура, туристы должны стремиться решить их совместно с представителями принимающей стороны (представителем администрации отеля, принимающей компании) непосредственно в стране пребывания либо связавшись с Турагентом по телефону/факсу.

9.3.2. При наличии обоснованных претензий туристу необходимо на месте составить Протокол, который подписывается самим туристом и представителем принимающей стороны (в его отсутствие – уполномоченным надлежащим образом представителем администрации отеля или принимающей компании). Протокол оформляется в 2-х оригинальных экземплярах, один экземпляр протокола получает турист, второй экземпляр протокола остается у представителя принимающей стороны.

9.3.3. В случае, если принимающей стороне/Турагенту/Туроператору не удалось устранить обнаруженные и зафиксированные недостатки на месте, все претензии (с протоколами к ним и другими подтверждающими документами) могут быть предъявлены туристом Турагенту не позднее 20-ти дней после завершения тура. При отсутствии оригинала соответствующего протокола и (или) документов, подтверждающих изложенные в претензии факты, либо в случае предъявления претензии по истечении вышеуказанного 20-тидневного срока, претензия не может быть принята к рассмотрению, и требования о возмещении причиненного ущерба, расходов, выплате штрафа, пени, процентов, неустойки, морального вреда, об уменьшении цены и т.п. считаются не обоснованными, а весь комплекс услуг, входящих в тур, считается выполненным надлежащим образом, в полном объеме и в соответствии с условиями соответствующего договора.

Претензия о непредоставлении (ненадлежащем предоставлении) услуги считается необоснованной, если турист воспользовался альтернативной услугой, предложенной ему взамен той, которая по тем или иным причинам не могла быть исполнена. Услуга в данном случае считается исполненной надлежащим образом.

9.4. Претензии по качеству тура от Турагента принимаются Туроператором в течение 20 (двадцати) календарных дней со дня окончания тура с приложением всех документов, подтверждающих непредоставление или некачественное предоставление туристических услуг.

## 10. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ (ФОРС-МАЖОР)

10.1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение принятых на себя настоящим договором обязательств, если это неисполнение явилось следствием действия обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего договора.

Туроператор не несет ответственности за: правильность оформления паспорта Туриста (третьих лиц); неполучение Туристом (третьими лицами) визы или задержку при выдаче документов в посольствах (консульствах) иностранных государств; отмену, изменение времени отправления и прибытия железнодорожных, автобусных, авиарейсов, включая регулярные и чартерные рейсы; действия/бездействие пограничной, таможенной, регистрационной служб аэропортов и железнодорожных вокзалов, автопереходов; утрату багажа, вещей, документов, денежных средств и иного имущества Туриста (третьих лиц) (во время проезда, в месте размещения, при трансферах в стране прибытия или отправления, и др.); опоздание Туриста (третьих лиц) к прохождению таможенного контроля, регистрации и посадке на транспорт, опоздание к размещению в отель, на экскурсионные и другие мероприятия; опоздание или неявку Туриста (третьих лиц) к месту сбора при трансферах; качество услуг, не входящих в состав Тура и

(или) приобретенных Туристом (третьими лицами) самостоятельно; неблагоприятные погодные условия; изменения программы тура либо отмены Тура, по причинам, не зависящим от Туроператора (природные катастрофы, несчастные случаи, акты и действия органов власти и управления Республики Беларусь либо страны пребывания либо транзитной страны, угроза военных действий, беспорядков, техногенных катастроф, технические поломки и повреждения транспортных средств, задержка и перенос рейсов, закрытие аэропортов, вокзалов, отмена транспортного сообщения, задержки из-за трафиков на дорогах и т.д.); решения властей или ответственных лиц в отказе Туристу (третьим лицам) в возможности совершения Тура по причинам: отсутствие надлежащих правильно оформленных документов, нарушение Туристом (третьими лицами) правил проезда, регистрации или провоза багажа и иных правил, обязательства по соблюдению которых возложены на Туриста (третьих лиц), причинение ущерба имуществу перевозчика, нарушение правил проживания в отеле, несоблюдение законодательства страны пребывания либо транзитной страны, состояние алкогольного или наркотического опьянения или нарушение других правил общественного поведения; за действие (бездействие) перевозчика, страховщика или лиц, с которыми Турист (третьи лица) вступают в отношения во время Тура; неправильность оформления документов посольствами (консульствами) как иностранных государств, так и Республики Беларусь; разнообразие блюд и их вкусовые характеристики, особенности и качество их приготовления.

10.2. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по настоящему договору, должна о наступлении и прекращении обстоятельств, препятствующих исполнению обязательств, в течение 48-ми часов извещать другую сторону. Несвоевременное поступление извещения лишает сторону права ссылаться на возникновение форс-мажорных обстоятельств.

## 11. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ. ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

11.1. Стороны признают конфиденциальной информацией информацию о ходе исполнения настоящего Договора и полученных результатах, а также информацию, переданную одной Стороной другой Стороне, в целях выполнения обязательств по настоящему Договору, если только такая информация прямо не предназначена для передачи третьим лицам, либо является на момент передачи публичной. Стороны обязуются сохранять конфиденциальную информацию в тайне, использовать её только и исключительно в целях, для которых она была первоначально передана, не разглашать её третьим лицам и обеспечить соблюдение всех необходимых мер по предотвращению ее случайного или преднамеренного разглашения. Обязанности по сохранению конфиденциальной информации сохраняют свою силу, и после истечения срока действия настоящего Договора, в том числе в случае его досрочного расторжения, в течение одного года. В случае разглашения конфиденциальной информации, Сторона, допустившая ее разглашение, обязуется возместить другой Стороне понесенные, в связи с этим прямые и косвенные убытки.

11.2. Туроператор вправе в любое время отказаться от настоящего договора, возместив другой стороне понесенные ей убытки.

11.3. Турагент обязан письменно уведомить Туроператора о своем отказе от исполнения настоящего Договора не менее чем за 30 дней до планируемой даты расторжения настоящего Договора. При этом Турагент обязан до момента расторжения Договора урегулировать с Туроператором все финансовые и юридические вопросы, обусловленные заключением, исполнением и расторжением настоящего Договора и возместить Туроператору понесенные им убытки, расходы, предусмотренные п.п. 5.1.1. настоящего договора.

11.4. Туроператор имеет право отменить свое поручение в целом или в части в любой момент, направив Турагенту соответствующее письменное уведомление.

## 12. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

12.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента присоединения к нему Турагента и действует до **31 декабря 2023 года с возможной пролонгацией**. В случае, если за 30 дней до истечения настоящего договора ни одна из сторон не заявит о прекращении договора, договор считается пролонгированным на тех же условиях и на тот же срок.

12.2. Исполнение Туроператором обязательств по настоящему договору обеспечивается посредством участия в формировании фонда ответственности туроператоров. Обязательства по настоящему обеспечению осуществляется ФОНДОМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ТУРОПЕРАТОРОВ, учрежденным РСТИ, находящийся по адресу 220030, г. Минск, пр-т Независимости 11/2, каб. 526., тел.: +375 17 2099288, +375 17 3800416, +375 29 1738151, [info@rsti.by](mailto:info@rsti.by). Расходы, возмещаемые туристам, в том числе дополнительные расходы, связанные с исполнением обязательств по договору, осуществляются из средств фонда ответственности туроператора.

12.3. Порядок, сроки обращения Заказчика и (или) туристов с письменным заявлением при причинении имущественного вреда и о выплате денежной суммы в счет возмещения вреда, причиненного в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств, представления Исполнителю документов определяются пунктом 5 статьи 27 Закона Республики Беларусь от 11.11.2021 № 129-З «О туризме».

12.4. Ввиду того, что в рамках исполнения обязательств, вытекающих из настоящего договора, предполагается совершение Турагентом действий, связанных с обработкой персональных данных, включая сбор, систематизацию, хранение, использование, обезличивание, блокирование, распространение, предоставление, удаление персональных данных, т.е. действий, регламентированных Законом Республики Беларусь № 99-З от 07.05.2021г. «О защите персональных данных» (далее – Закон), Турагент, являясь оператором (исходя из терминологии Закона), обязан выполнять установленные Законом требования к обработке персональных данных.

12.5. Стороны определили, что обработка персональных данных производится в целях исполнения требований законодательства Республики Беларусь, а также в целях реализации прав, законных интересов и исполнения обязанностей, возникающих у сторон в силу факта совершения сделки с субъектом персональных данных - Заказчиком (туристом) путем подписания Соглашения на обработку персональных данных (Приложение №4).

12.6. По вопросам, не урегулированным настоящим Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Республики Беларусь. Если одно или несколько положений настоящего Договора входят в противоречие с действующим законодательством, то эти положения утрачивают силу, что не влечет недействительности остальных положений и настоящего Договора в целом.

12.7. Неотъемлемой частью настоящего Договора являются Приложения №1, 2, 3,4.

13. РЕКВИЗИТЫ ТУРОПЕРАТОРА:

ТУРОПЕРАТОР:

Государственное коммунальное унитарное предприятие «Могилевоблтурист»

Место нахождения: Республика Беларусь, г. Могилев, ул. Ленинская, д. 13 212030

Юридический и почтовый адреса: 212030 Республика Беларусь, г. Могилев, ул. Ленинская, д. 13

Банковские реквизиты: р/с ВУ93АКВВ30120238774897000000 в ОАО «АСБ «Беларусбанк», г. Минск, ул. Дзержинского, д.18

БИК АКВВВУ2Х

УНП 790158782

Средства связи:

тел./факс: +375 222 70 70 28

специалисты: +375222 64 72 80, +375222 63-18-03

специалисты: +37529 381 88 58, +37529 184 84 78, +37533 690 00 36, +37529 184 84 89

e-mail: [mog-intourist@mail.ru](mailto:mog-intourist@mail.ru)

сайт: [www.intourist.by](http://www.intourist.by)

Директор



Е.А. Карпенко

Директор  Е.А. Карпенко

*Изложенная в настоящем приложении форма заявления Турагента о присоединении к Договору является обязательной и неизменной. Любые отступления от приведенной формы заявления Турагента о присоединении к Договору недопустимы и влекут незаключенность последнего.*

Фирменный бланк (при наличии)

### Заявление о присоединении

Настоящим \_\_\_\_\_  
(полное наименование юридического лица или индивидуального предпринимателя в соответствии со свидетельством о регистрации)  
в дальнейшем «Турагент» в лице \_\_\_\_\_  
(полное наименование должности постоянно действующего исполнительного органа, фамилия, имя и отчество руководителя либо индивидуального предпринимателя)  
действующей(го) на основании \_\_\_\_\_  
(устава, доверенности, свидетельства о регистрации, иное)

1. Заявляет Туроператору – ГКУП «Могилевоблтурист» о полном и безоговорочном присоединении в порядке статьи 398 Гражданского кодекса Республики Беларусь к публичной оферте (Договору), опубликованной на сайте [www.intourist.by](http://www.intourist.by) в глобальной компьютерной сети Интернет.
2. Подтверждает, что:
  - текст Договора (договора присоединения, публичной оферты) полностью прочитан и понят лицом, подписывающим настоящее заявление;
  - все положения Договора Турагенту разъяснены, он полностью с ними согласен и обязуется неукоснительно соблюдать;

Турагент согласен с тем, что Туроператор вправе в одностороннем порядке вносить изменения и дополнения в Договор при условии надлежащего уведомления Турагента о сути и объеме вносимых изменений и дополнений;  
настоящее заявление после его подписания и с момента получения Туроператором является акцептом публичной оферты, адресованной Турагентом Туроператору:  
сведения, приведенные ниже, полны и достоверны, а при изменении каждого из них Турагент обязуется уведомить Туроператора в трехдневный срок.

Полное наименование на русском	Наименование субъекта хозяйствования (Турагента)	
Сокращенное наименование на русском		
Полное наименование на иностранном языке (при наличии)		
Сокращенное наименование на иностранном языке (при наличии)		
УНП		
Место нахождения субъекта хозяйствования с почтовым индексом (по уставу либо свидетельству о государственной регистрации)		
Фактическое место осуществления хозяйственной деятельности с почтовым индексом (при наличии нескольких указать все)		
Банковские реквизиты для заполнения платежных инструкций, включая номер счета, наименование - и адрес банка, BIC (при наличии нескольких расчетных счетов указать все)		
Контактные телефоны		

Директор  Е.А. Карпенко

с указанием принадлежности по должностям (руководитель, главный бухгалтер, иное)	
Фамилия, имя, отчество и должность руководителя	
Фамилия, имя и отчество главного бухгалтера, лица, осуществляющего бухгалтерское обслуживание	
Применяемая система налогообложения с НДС/без НДС указать обязательно	
Иные данные и сведения по усмотрению Турагента	
(руководитель, индивидуальный предприниматель)	(подпись)
	(Фамилия, инициалы)
	М.П.

\*копия свидетельства о государственной регистрации Турагента прилагается на 1 л. в 1 экз.

**РЕКОМЕНДОВАННАЯ ФОРМА ДОГОВОРА  
ОКАЗАНИЯ ТУРИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ**

**ДОГОВОР**  
оказания туристических услуг № \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_ года

\_\_\_\_\_ (место заключения)

Государственное коммунальное унитарное предприятие «Могилевоблтурист», именуемое в дальнейшем «**Исполнитель**», через Турагента (данные Турагента из выданной к Договору доверенности), действующего на основании доверенности № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ (реквизиты выданной к Договору доверенности), в лице (только для юридических лиц) директора/управляющего/иного служащего/занятого в организации туристических услуг, Ф.И.О. действующего на основании устава/договора/доверенности Турагента, прочее, с одной стороны, и

\_\_\_\_\_  
(Фамилия, имя и отчество/фирменное наименование)

именуемый(ая,ое) в дальнейшем «**Заказчик**», с другой стороны, совместно именуемые «**Стороны**», а каждый по отдельности «**Сторона**», руководствуясь требованиями Закона Республики Беларусь «О туризме» от 11.11.2021 №129-3 (далее - Закон о туризме), Закона Республики Беларусь «О защите прав потребителей» от 09.01.2002 №90-3 (далее - Закон о защите прав потребителей), иными положениями законодательства, Правилами оказания туристических услуг (далее - Правила), и основываясь на типовой форме договора оказания туристических услуг, утвержденными постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 11.08.2022 года №523, заключили настоящий договор возмездного оказания туристических услуг, именуемый в дальнейшем «Договор», о следующем.

**ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПОНЯТИЯ**

**Тур** – комплекс туристических услуг с программой туристического путешествия;

**Туроператор** – юридическое лицо, осуществляющее туроператорскую деятельность;

**Турагент** - юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, осуществляющие турагентскую деятельность;

**Субъекты туристической индустрии** – субъекты туристической деятельности, а также иные юридические лица, физические лица, в том числе индивидуальные предприниматели, осуществляющие деятельность, связанную с удовлетворением потребностей туристов, экскурсантов, возникающих во время совершения туристического путешествия и (или) в связи с ним;

**Сайт** – сайт, расположенный по адресу: [www.intourist.by](http://www.intourist.by), посредством которого осуществляется предоставление информации для целей исполнения Договора, а также бронирование туристических услуг.

**Заявка на бронирование** - модуль формирования запроса на бронирование, предварительный заказ мест в транспортном средстве и номеров в средствах размещения.

**Подтверждение бронирования** - письменное подтверждение Туроператором бронирования услуг по заявке Турагента по электронной почте либо другими средствами связи.

**Правила бронирования** - правила, которыми Турагент обязан руководствоваться при бронировании, аннулировании и изменении туристических услуг, размещённых на сайте Туроператора.

**Фактически понесенные расходы - денежные средства, которые:**

оплачены Туроператором до момента отказа от подтвержденной Заявки (аннулирования) в адрес своих контрагентов в обеспечение конкретного турпродукта;

не оплачены Туроператором до даты отказа от подтвержденной Заявки (аннулирования), но момент возникновения такого обязательства для Туроператора наступил и связан с конкретным турпродуктом;

подтверждены достоверными платежными документами;

инструкциями, счетами с инвойсами и актами контрагентов, включая иностранных туроператоров и прочих субъектов хозяйствования, а также другими материалами, отвечающими требованиям, предъявляемым к первичным учетным документам.

**ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

1. Исполнитель обязуется по заданию и за счет Заказчика путем бронирования и оплаты тура обеспечить оказание туристических услуг в соответствии с требованиями, пожеланиями и целевыми приоритетами Заказчика, изложенными в Программе туристического путешествия (далее - «Программа» (**Приложение №1**)), лицам, являющимся участниками туристической деятельности (далее - «Туристы») согласно сведениям о лицах, которым оказываются туристические услуги (**Приложение №2**), а Заказчик обязуется оказываемые услуги принять и оплатить. Заказчик проинформирован, что Договор заключается Исполнителем через Турагента, который обеспечивает реализацию услуг путем подбора туристического продукта, отвечающего требованиям Заказчика; отправки соответствующей заявки Туроператору, получения подтверждения Туроператора о возможности реализации конкретных туристических услуг (турпакета), после чего наделяется правом на передачу турпакета Заказчику и прием от последнего оплаты.

Договор считается заключенным с момента, когда между Сторонами в надлежащей форме согласованы все существенные условия, к числу которых относятся:

стоимость туристических услуг (с указанием совокупной стоимости туристических услуг, а также стоимости каждой услуги, входящей в комплекс туристических услуг), сроки, и порядок их оплаты;

сведения об Исполнителе: наименование субъекта туристической деятельности, его местонахождение, банковские реквизиты;

сведения о Заказчике: фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) физического лица, в том числе индивидуального предпринимателя, место жительства наименование (фирменное наименование) юридического лица, место

Директор \_\_\_\_\_ Е.А. Карпенко

сведения о Туристах, экскурсантах, которым оказываются туристические услуги: фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется), дата рождения, данные документа, удостоверяющего личность, место жительства, гражданство, права и обязанности;

программа туристического путешествия;

права, обязанности и ответственность Сторон;

условия изменения и расторжения договора оказания туристических услуг;

порядок урегулирования споров, возникших между участниками туристической деятельности и Исполнителем, гарантии и порядок возмещения вреда;

иные условия, относительно которых по заявлению одной из Сторон должно быть достигнуто соглашение.

## ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

2. В случае заключения Договора в пользу третьих лиц (Туристов) Заказчик обязуется обеспечить выполнение этими лицами условий Договора и выражает тем самым их согласие на условия Договора.

3. Туристы имеют право требовать от Исполнителя оказания им туристических услуг в соответствии с Программой.

4. Турагент, уполномоченный Исполнителем на заключение Договора, наделен полномочиями совершать от имени Исполнителя в соответствии с требованиями законодательства Республики Беларусь и условиями Договора юридические и иные действия по реализации любым физическим и юридическим лицам туристических продуктов, предлагаемых Исполнителем, для чего:

4.1. заключать, вносить изменения и расторгать договоры оказания туристических услуг с участниками туристической деятельности, в том числе подписывать их и(или) совершать любые иные правомерные действия, направленные на заключение изменение или расторжение таких договоров;

4.2. предоставлять участникам туристической деятельности достоверную информацию о турпродуктах;

4.3. принимать от заказчиков турпродуктов для передачи Исполнителю денежные средства в оплату реализуемых на основании доверенности туристических продуктов, а также осуществлять их возврат плательщикам в случаях и в порядке, предусмотренных законодательством н(или) Договором;

4.4. представлять интересы Исполнителя в период предоставления заказчикам туристических продуктов туристического путешествия, а также принимать от них претензии по качеству туристических услуг и направлять их Исполнителю, а также перенаправлять ответы Исполнителя на претензии заказчикам туристических продуктов;

4.7. принимать от третьих лиц (в том числе потенциальных заказчиков) обращения по существу и своевременно направлять их Исполнителю, а также перенаправлять третьим лицам ответы Исполнителя на обращения;

4.8. совершать иные сопутствующие действия и формальности, необходимые для исполнения поручения Исполнителя, в том числе испрашивать информированное согласие Туристов на обработку их персональных данных.

5. Количество Туристов, которым оказываются туристические услуги в соответствии с Договором, составляет \_\_\_\_\_ (прописью) чел.

6. Качество туристических услуг должно соответствовать условиям Договора, а при их отсутствии или неполноте - требованиям, предъявляемым к услугам соответствующего типа.

Права на комплекс реализуемых по Договору туристических услуг могут быть приобретены на условиях Договоров сотрудничества с иностранными партнерами (нерезидентами Республики Беларусь), сформировавших турпакет. Услуги по перевозке, размещению, питанию, страхованию, экскурсионные и иные услуги, оказание которых в комплексе туристических услуг позволяет совершить туристическое путешествие, непосредственно оказываются третьими лицами - перевозчиком, средством размещения, страховой организацией и прочими.

7. Исполнитель от имени, по поручению и за счет Заказчика осуществляет:

7.1. заказ (бронирование, оплату) транспортной перевозки. Стороны согласились, что указанное поручение по заказу (бронированию) считается исполненным надлежащим образом в момент получения письменного подтверждения бронирования посредством электронной почты либо имеющегося мессенджера Заказчиком (Туристами) или Турагентом. С момента оплаты, получения Исполнителем и передачи Заказчику (Туристам) подтверждения бронирования все правоотношения, связанные с транспортной перевозкой, возникают непосредственно между Заказчиком (Туристами) и перевозчиком, существуют на основании договора транспортной перевозки - и в дальнейшем регулируются по правилам, применяемым к подобным договорам;

7.2. заказ (бронирование и оплату) проживания и питания в средстве размещения и организует получение Заказчиком (Туристами) подтверждения бронирования на период проживания на оговоренных с Заказчиком условиях.

Стороны согласились, что указанное поручение по заказу (бронированию, оплате) проживания и питания считается исполненным надлежащим образом в момент получения подтверждения бронирования Заказчиком (Туристами). С момента получения Заказчиком от Исполнителя подтверждения бронирования все правоотношения, связанные с проживанием и питанием, возникают непосредственно между Заказчиком (Туристами) и средством размещения;

## СТОИМОСТЬ ТУРИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ И ПОРЯДОК ИХ ОПЛАТЫ

8. Стоимость туристических услуг по настоящему договору составляет \_\_\_\_\_

( \_\_\_\_\_ белорусских рублей, 00 копеек)

9. Сроки и порядок оплаты туристических услуг, а также уплаты неустойки (пени, штрафа).

По выбору Заказчика расчет по настоящему договору может быть произведен либо через Турагента, либо напрямую Исполнителю, с обязательным предоставлением Турагенту документа, подтверждающего исполнения Заказчиком обязанности по оплате туристических услуг. Согласование принятого сторонами порядка оплаты Заказчик выражает путем проставления отметки «Согласовано» напротив пунктов\*:

пункт 9.1. договора: \_\_\_\_\_

пункт 9.2. договора: \_\_\_\_\_

\*Пример заполнения: пункт 9.1. договора: «Согласовано»

пункт 9.2. договора:

9.1. Заказчик оплачивает Турагенту, действующему от имени исполнителя совокупную стоимость туристических услуг в размере \_\_\_\_\_ в течение \_\_\_\_\_ календарных дней после подписания настоящего договора. Оставшуюся часть в размере \_\_\_\_\_ не позднее \_\_\_\_\_ календарных дней до начала туристического путешествия.

Директор \_\_\_\_\_ Е.А. Карпенко

9.1.1 Расчеты по настоящему договору осуществляются в белорусских рублях путем внесения денежных средств в кассу Турагента либо на специальный расчетный счет Турагента в банке, указанный в реквизитах настоящего договора.

9.1.2 Турагент самостоятельно производит расчёты с Исполнителем согласно условиям договора, заключенного с Исполнителем, и несёт полную ответственность за поступление стоимости туристических услуг, указанных в настоящем договоре в адрес Исполнителя.

9.2. Заказчик оплачивает Исполнителю совокупную стоимость туристических услуг в размере 50% в течение 3х (трех) календарных дней после подписания настоящего договора. Оставшуюся часть в размере 50% не позднее 10ти (десяти) календарных дней до начала туристического путешествия.

9.2.1 Расчеты по настоящему договору осуществляются в белорусских рублях путем внесения денежных средств на счет Исполнителя в банке, указанный в реквизитах настоящего договора.

При осуществлении расчётов за туристические услуги (турпродукт) Заказчик в обязательном порядке указывает следующее назначение платежа: «За комплекс туруслуг по заявке в .... с указанием фамилии Туриста».

9.3. В случае непредвиденного роста стоимости туристических услуг Исполнитель производит перерасчет и письменно уведомляет Турагента и Заказчика об увеличении стоимости. В случае несогласия Заказчика с изменением стоимости туристических услуг договор может быть расторгнут в связи с существенным изменением обстоятельств, из которых стороны исходили при его заключении.

9.4. В случае неоплаты или неполной оплаты Заказчиком туристических услуг до начала тура, считается, что Заказчик отказался от исполнения настоящего договора и обязуется возместить Исполнителю фактически понесенные расходы.

9.5. Возврат внесенных за туристические услуги денежных средств при расторжении настоящего договора в связи с существенным изменением обстоятельств или при одностороннем отказе от исполнения настоящего договора производится в течение 14 календарных дней со дня предъявления заказчиком соответствующего требования.

## ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

10. Исполнитель имеет право на:

своевременное получение от Заказчика полной и достоверной информации, документов, а также сведений о себе и туристах в объеме, необходимом для исполнения своих обязательств по Договору;

возмещение Заказчиком причиненного вреда (убытков) в случаях и порядке, установленных гражданским и гражданско-процессуальным законодательством;

несение своевременных и разумных предложений относительно дополнительных либо альтернативных вариантов оказания туристических услуг, изменение и(или) дополнение их качественных характеристик, а также условий предоставления, включая замену средства размещения (в том числе и после начала потребления туристических услуг), при условии, что новое средство размещения будет аналогичного или более высокого класса, если иное не будет отдельно согласовано Сторонами. Категория средства размещения определяется компетентными органами страны его расположения;

аннулирование в одностороннем порядке до начала туристического путешествия, с обязательным уведомлением Турагента для своевременного информирования Заказчика, конкретной заявки в связи с изменением существенных условий Договора или обстоятельств, из которых исходили Стороны при его заключении, исполнении и оформлении самой заявки на бронирование (например: в случае наступления чрезвычайных обстоятельств, угрожающих жизни и (или) здоровью участников туристической деятельности; действий запретов и ограничений государств въезда/выезда, временного пребывания, транзитного следования; прекращения (ограничения) транспортного сообщения; и иных подобных обстоятельств, находящихся вне разумного контроля Исполнителя);

отказ от Договора в одностороннем порядке (аннулирование конкретной Заявки, тура) в случае неполной (несвоевременной) оплаты туристических услуг (турпродукта) Заказчиком с возмещением (напрямую либо через Турагента) Заказчику понесенных им расходов за минусом расходов, фактически понесенных Исполнителем. Образец заявления о возврате денежных средств предоставляется Исполнителем по запросу. Стороны признают, что аннулирование подтвержденной Исполнителем Заявки (отмена тура) ввиду неполной (несвоевременной) оплаты туристических услуг (турпродукта) Заказчиком является правомерным действием (поведением) Исполнителя по Договору и освобождает последнего от ответственности за любой вред, возникший у участников туристической деятельности в связи с отменой тура (аннулированием Заявки). В случае недостаточности суммы, оплаченной Заказчиком до аннуляции тура, для покрытия понесенных Исполнителем расходов, Заказчик производит соответствующую доплату в установленный Исполнителем срок.

внесение по собственной инициативе без изменения стоимости туристических услуг изменений в Программу в части услуг по организации перевозки при обязательном предоставлении аналогичного транспортного средства и(или) в части проживания в средстве размещения (в том числе и во время тура) - при обязательном предоставлении аналогичного средства размещения или средства размещения более высокого класса. Категория средства размещения определяется официальными органами страны расположения средства размещения. При соблюдении в совокупности всех перечисленных в настоящем пункте Договора условий обязанности Исполнителя считаются выполненными надлежащим образом.

11. Исполнитель обязан:

11.1. предоставить своевременно Заказчику информацию о туристических услугах, включающую сведения:

о программе туристического путешествия; о туроператоре, сформировавшем тур;

о стоимости туристических услуг, сроках и порядке их оплаты;

о комплексе мер, гарантирующих обеспечение личной безопасности и сохранности имущества туристов, экскурсантов во время совершения туристического путешествия;

о точном времени начала туристического путешествия, не позднее чем за сутки до даты начала туристического путешествия или в момент заключения Договора, если до начала туристического путешествия остается менее одних суток;

о принимающей стороне;

иную информацию, связанную с оказанием туристических услуг;

11.2. при международном выездном туризме кроме информации, предусмотренной в пп. 11.1, предоставить также информацию:

о соблюдении правил личной безопасности Туриста, экскурсанта;

об обеспечении исполнения туроператором, сформировавшим тур, обязательств по договорам оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма посредством способов обеспечения исполнения туроператором обязательств по договорам оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма;

о порядке обращения участников туристической деятельности за возмещением имущественного вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств;

11.3. своевременно представить Заказчику документы, необходимые для совершения туристического путешествия;

11.4. принимать меры по соблюдению прав, свобод и законных интересов Заказчика и Туристов в период совершения ими туристического путешествия по территории страны (места) временного пребывания (транзитного проезда), в том числе в случае совершения противоправного деяния или наступления иного непредвиденного обстоятельства в отношении Заказчика и (или) Туристов;

11.5. обеспечить надлежащее качество туристических услуг и их безопасность в соответствии с Договором;

11.6. возместить в порядке, установленном гражданским и гражданско-процессуальным законодательством, вред, причиненный Заказчику и (или) Туристам;

11.7. при одностороннем отказе от исполнения обязательств по Договору во время совершения туристического путешествия по желанию Туриста, экскурсанта организовать его возвращение в место начала (окончания) туристического путешествия на условиях, определенных в Договоре, или на условиях более высокого уровня;

11.8. в случае, если во время осуществления туристического путешествия окажется, что объем и качество оказываемых туристических услуг не соответствуют условиям Договора, заменить туристические услуги, оказываемые во время осуществления туристического путешествия, туристическими услугами аналогичного или более высокого качества без дополнительных расходов Заказчика, а с согласия Заказчика либо Туриста - туристическими услугами более низкого качества с возмещением Заказчику разницы между стоимостью туристических услуг, указанных в Договоре, и стоимостью фактически оказанных туристических услуг;

11.9. обеспечить исполнение своих обязательств по Договору способами обеспечения исполнения туроператором обязательств по договорам оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма, предусмотренными законодательством о туризме;

11.10. уведомить Заказчика о наступлении случаев невозможности исполнения своих обязательств по Договору;

11.11. информировать Заказчика о непредвиденном росте стоимости отдельных услуг, входящих в комплекс туристических услуг;

11.12. выполнять условия настоящего Договора;

12. Заказчик имеет право:

12.1. требовать оказания Туристам туристических услуг в соответствии с программой туристического путешествия согласно Приложению 1;

12.2. на возмещение Исполнителем причиненного вреда в случаях и порядке, установленных гражданским и гражданско-процессуальным законодательством;

12.3. на обеспечение Исполнителем надлежащего качества туристических услуг и их безопасности;

12.4. на обращение к Исполнителю с претензией в случае невыполнения либо ненадлежащего выполнения Исполнителем условий Договора.

13. Заказчик обязан:

13.1. ознакомиться сам и ознакомить Туристов с условиями Договора, а также информацией, предусмотренной в подпунктах 11.1 и 11.2 пункта 11 Договора;

13.2. самостоятельно ознакомиться и руководствоваться правилами выезда с территории Республики Беларусь и въезда на территорию Республики Беларусь;

13.3. своевременно представить Исполнителю полную, достоверную информацию и документы, а также сведения о себе и Туристах в объеме, необходимом для исполнения обязательств по Договору;

13.4. возместить фактически понесенные расходы Исполнителю в случае одностороннего отказа от исполнения обязательств по Договору при условии их документального подтверждения;

13.5. выполнять условия Договора;

13.6. обеспечить исполнение Туристами следующих обязанностей:

своевременно прибывать к месту начала туристического путешествия, а также к местам сбора и отправки во время совершения туристического путешествия;

соблюдать законодательство страны (места) временного пребывания, уважать ее политическое и социальное устройство, обычаи, традиции, религии населения; бережно относиться к окружающей среде, культурным ценностям; соблюдать правила въезда и выезда страны (места) временного пребывания (транзитного проезда);

соблюдать правила личной безопасности Туриста, экскурсанта;

13.7. производить оплату стоимости туристических услуг в установленные Договором сроки и порядке;

13.8. возместить все расходы Исполнителя, возникшие при организации выбранного Заказчиком тура, в случае предоставления Заказчиком недостоверных, неточных, ошибочных сведений о Туристах, указанных в приложении 2 к Договору, что повлекло невозможность оказания туристических услуг.

## ИЗМЕНЕНИЕ И РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

14. Изменение, расторжение, односторонний отказ от исполнения обязательств по Договору осуществляются по основаниям, предусмотренным гражданским законодательством и Договором, в той форме, в которой заключен Договор.

Каждая из сторон настоящего договора вправе потребовать в письменной форме его изменения или расторжения в связи с существенным изменением обстоятельств, из которых стороны исходили при его заключении, в том числе в случае непредвиденного роста стоимости туристических услуг.

15. Заказчик вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения обязательств по Договору при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных расходов. К фактически понесенным расходам относятся любые затраты, связанные с организацией туристических услуг и оплатой туристического путешествия, включая оплату банковских расходов за перечисление денежных средств партнерам исполнителя, штрафные санкции, выставленные партнерами исполнителя за аннулирование тура/услуг; стоимость информационно-консультативной услуги исполнителя, иные расходы исполнителя, подтвержденные документально.

Исполнитель при одностороннем отказе Заказчика от исполнения Договора обязан предпринять необходимые и разумные действия по уменьшению фактически понесенных расходов, в том числе обратиться к привлеченным им субъектам туристической индустрии для уменьшения таких расходов.

Если туристическое путешествие не состоялось и при этом согласно условиям Договора и (или) законодательства Исполнителем должны быть возвращены денежные средства Заказчику, стороны пришли к соглашению, что возврат денежных средств Заказчику производится в белорусских рублях по курсу туроператора, действовавшему на момент оплаты Заказчиком денежных средств за оказание туристических услуг по Договору.

16. Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору лишь при условии полного возмещения Заказчику убытков. В случае отказа Исполнителя от исполнения обязательств по Договору во время совершения туристического путешествия Исполнитель обязан по желанию Заказчика и (или) туристов организовать их возвращение в место начала (окончания) туристического путешествия на условиях, предусмотренных Договором, либо на условиях более высокого уровня.

17. В случае отказа Исполнителя в подтверждении Заявки, Договор прекращается; денежные средства, оплаченные Заказчиком в рамках Договора к моменту отказа Исполнителя от подтверждения Заявки, должны быть возвращены Заказчику в срок не позднее 2 (двух) дней с даты отказа от подтверждения Заявки.

## ПОРЯДОК УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

18. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору в соответствии с законодательством.

19. Стороны не несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору в случае, если это оказалось невозможным вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы.

К обстоятельствам непреодолимой силы стороны относят следующие события: пожары, землетрясения, наводнения, катастрофы, другие явления стихийного характера; войны, военные действия, взрывы, восстания, революции, мятежи, террористические акты; эпидемии, пандемии; забастовки; закрытие воздушного пространства, наземных границ по любым причинам; издание актов органов государственной власти, препятствующих исполнению обязательств по Договору.

В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы и невозможности исполнения сторонами обязательств по Договору каждая из сторон вправе требовать от другой стороны возврата всего, что она исполнила, не получив встречного удовлетворения.

20. Исполнитель не несет ответственность за ущерб, который может быть нанесен туристам по их собственной вине или по вине третьих лиц, предоставляющих во время осуществления туристического путешествия услуги, не входящие в его программу и оказанные по инициативе самих туристов.

Исполнитель не несет ответственность за:

- правильность оформления паспорта и иных документов, которые принадлежат лично Заказчику (туристам), и оформление которых не входит в обязанности. Исполнителя по договору, в том числе, если это связано с неправильным оформлением или недействительностью паспорта туриста, окончанием срока его действия (с учетом требований страны временного пребывания, включая действительность паспорта в течение определенного периода после окончания срока тура, установленного правилами страны временного пребывания), отсутствием или неправильным оформлением доверенностей на несовершеннолетних детей или иных необходимых документов, либо при возникновении проблем, связанных с подлинностью документов, предоставляемых для оформления и организации туристического путешествия;
- отсутствие необходимых медицинских справок у туристов при прохождении паспортного и иных видов контроля, в т.ч. для особых категорий туристов (например, медицинский документ, позволяющий переезды беременным женщинам; документ, подтверждающий возможность провоза определенных медикаментов: документ, устанавливающий какие-либо ограничения при прохождении таможенного досмотра (наличие кардиостимуляторов, металлических конструкций и т.п.);
- отказ в получении визы или ошибки в периоде (сроке) визы и иную возможную некорректность оформления документов посольствами (консульствами) как иностранных государств, так и Республики Беларусь;
- опоздание Заказчика (туристов) к прохождению таможенного и иных видов контроля, опоздание к размещению в отель, на экскурсионные и другие мероприятия;
- опоздание или неявку Заказчика (туристов) к месту сбора при трансферах;
- изменение времени отправления и прибытия железнодорожных, автобусных, авиарейсов, включая регулярные и чартерные рейсы, изменение маршрута;
- действия/бездействие пограничной, таможенной, регистрационной служб, фитосанитарного и иного контроля железнодорожных вокзалов, автопереходов;
- утрату багажа, вещей, документов, денежных средств и иного имущества Заказчика (туристов) в ходе тура (во время проезда, в месте размещения, при трансферах в стране пребывания или отправления, и др.);
- качество услуг, не входящих в состав тура и (или) приобретенных Заказчиком (туристами) самостоятельно;
- за несчастные случаи, убытки, ущерб, возникшие по вине туриста или ввиду его неосмотрительных действий, за утерянные туристами выездные и иные документы, а также случаи нарушения законодательства страны пребывания, депортации или снятия туристов с рейса таможенными, пограничными и иными службами;
- изменения программы тура либо отмены тура, по причинам, не зависящим от Исполнителя (природные катастрофы, несчастные случаи, акты и действия органов власти Республики Беларусь либо страны пребывания либо страны транзитного проезда, препятствующие исполнению договора, угроза военных действий, беспорядков, техногенных катастроф, технические поломки и повреждения транспортных средств, задержка и перенос рейсов, закрытие аэропортов, вокзалов, отмена транспортного сообщения, задержки из-за неблагоприятной дорожной ситуации, сложных метеословий и т.д.);
- за решения властей или ответственных лиц в отказе Заказчику (туристам) в возможности совершения или продолжения тура по причинам: отсутствия надлежащих и правильно оформленных документов, нарушения Заказчиком (туристами) правил проезда, провоза багажа и иных правил, обязательства по соблюдению которых возложены на Заказчика (туристов), причинения ущерба имуществу перевозчика, нарушения правил проживания в средстве размещения, несоблюдения законодательства страны пребывания либо страны транзитного проезда, состояния алкогольного или наркотического опьянения или нарушения других правил общественного поведения;
- за действия (бездействие) перевозчика, страховщика или иных лиц, с которыми Заказчик (туристы) вступают в прямые правоотношения во время тура;
- наличие возможных ограничений на выезд за пределы Республики Беларусь Заказчика (туристов);

- неблагоприятные погодные условия; разнообразие блюд и их вкусовых характеристик, особенностей их приготовления; наличие насекомых, птиц, животных, цветущих растений, а также иных представителей животного и растительного мира в местах временного пребывания Заказчика (туристов) во время путешествия; степень опосредованности пляжа, качество прибрежного дна, несоответствие туристического обслуживания необоснованным ожиданиям Заказчика (туристов) и его (их) субъективной оценке; возможные изменения в концепции отеля с момента бронирования тура до момента начала тура или в ходе тура.

## **21. Исполнение исполнителем обязательств по настоящему договору обеспечивается посредством:**

### **Участия в формировании фонда ответственности туроператоров.**

Сведения об организации, обеспечивающей исполнение туроператором обязательств по договорам оказания туристических услуг: Республиканский союз туристической индустрии, юридический адрес: 220073, г. Минск, ул. Скрыганова, 6, офис 816; фактический адрес организации: 220030, г. Минск, пр-т Независимости 11/2, каб. 526., тел.: +375 17 2099288, +375 17 3800416, +375 29 1738151, info@rsti.by.

Перечень расходов, возмещаемых заказчику и туристам, в том числе дополнительных расходов:

расходы на возвращение туристов, экскурсантов, которым оказываются туристические услуги на основании договора оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма, из страны (места) временного пребывания в место начала (окончания) туристического путешествия; расходы, понесенные заказчиком на оплату туристических услуг в соответствии с договором оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма.

Порядок и сроки обращения заказчика и (или) туристов с письменным заявлением (по банковской гарантии – с письменным требованием) о выплате денежной суммы в счет возмещения имущественного вреда, причиненного в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств:

21.1. Письменное заявление заказчика или участника туристической деятельности о выплате денежной суммы из фонда ответственности туроператоров ввиду причинения ему имущественного вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств может быть предъявлено до обращения в суд в течение шести месяцев со дня возникновения основания, предусмотренного законодательством.

21.2. Денежная сумма в счет возмещения причиненного заказчику или участнику туристической деятельности имущественного вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств подлежит выплате по решению Правления Союза в течение пятнадцати календарных дней со дня подачи соответствующего письменного заявления. При этом наступление случаев невозможности исполнения обязательств должно быть подтверждено документально.

21.3. К случаям невозможности исполнения туроператором обязательств относятся:

открытие конкурсного производства в отношении туроператора;

прекращение туроператором деятельности в сфере международного выездного туризма или туроператорской деятельности в целом;

принятие решения о ликвидации туроператора в соответствии с законодательством о государственной регистрации и ликвидации (прекращении деятельности) юридических лиц и индивидуальных предпринимателей;

наличие решения (постановления) о приостановлении операций по счетам и (или) постановления (определения) о наложении ареста на денежные средства, находящиеся на счетах туроператора, принятых (вынесенных) уполномоченным органом (должностным лицом);

обстоятельства непреодолимой силы (чрезвычайные и непредотвратимые при данных условиях обстоятельства), возникшие и признанные таковыми в стране (месте) временного пребывания (транзитного проезда), – в отношении договоров оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма, предполагающих совершение туристического путешествия в эту страну (место);

принятие иностранным государством решения об ограничении въезда туристов, экскурсантов в страну (место) временного пребывания (транзитного проезда) или возникновение обстоятельств, свидетельствующих о возникновении в стране (месте) временного пребывания (транзитного проезда) туристов, экскурсантов угрозы причинения вреда их жизни, здоровью или имуществу.

21.4. К письменному заявлению заказчика или участника туристической деятельности прилагаются:

копия документа, удостоверяющего личность (для физического лица), или копия свидетельства о государственной регистрации (для юридического лица);

копия договора оказания туристических услуг (при заключении такого договора на бумажном носителе) или подтверждение из информационной системы, обеспечивающей обмен информацией в электронной форме между участниками и субъектами туристической деятельности (при заключении договора оказания туристических услуг в электронном виде);

21.5. Также, если такие документы не были предоставлены в Союз туроператором, к письменному заявлению участника туристической деятельности прилагаются документы, подтверждающие причинение участнику туристической деятельности имущественного вреда и размер такого вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств, в том числе документы (или их копии), подтверждающие оплату туристических услуг по договору оказания туристических услуг.

21.6. Документы, составленные на иностранном языке, сопровождаются переводом на белорусский или русский язык.

21.7. При принятии Правлением Союза решения о выплате заказчику или участнику туристической деятельности денежной суммы в счет возмещения причиненного ему имущественного вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств выплата производится в течение пятнадцати календарных дней со дня, следующего за днем подачи заказчиком или участником туристической деятельности письменного заявления о выплате денежной суммы, если иной порядок не установлен законодательством. При этом датой подачи заказчиком или участником туристической деятельности письменного заявления о выплате денежной суммы следует считать подачу заказчиком или участником туристической деятельности полного пакета документов, предусмотренного законодательством.

22. Стороны определили, что до обращения в суд с иском по спорам, вытекающим из настоящего договора, заказчик обращается к исполнителю с соответствующей претензией в течение сроков, предусмотренных законодательством о защите прав потребителей.

Стороны вправе использовать иной не противоречащий законодательству досудебный порядок регулирования споров, вытекающих из настоящего договора, с соблюдением сроков удовлетворения требований потребителей, установленных законодательством о защите прав потребителей.

23. Претензионный порядок урегулирования споров, установленный в пункте 22 настоящего договора, не распространяется на случаи причинения заказчику и (или) туристам имущественного вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения исполнителем обязательств по настоящему договору. Для этих целей стороны руководствуются пунктом 21 настоящего договора.

## **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

24. Настоящий договор вступает в силу с даты его подписания сторонами и действует до полного исполнения обязательств по нему.

Директор  Е.А. Карпенко

25. Документы и их копии, подтверждающие факт оплаты стоимости туристических услуг, являются неотъемлемой частью настоящего договора.

26. Настоящий договор составлен на \_\_\_\_\_ русском \_\_\_\_\_ языке\*\*\* в \_\_\_\_\_ двух \_\_\_\_\_ экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу.

### РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Исполнитель	Заказчик
<p><b>ТУРОПЕРАТОР:</b></p> <p>Государственное коммунальное унитарное предприятие «Могилевоблтурист» <b>Юридический и почтовый адреса:</b> 212030 Республика Беларусь, г. Могилев, ул. Ленинская, д. 13 <b>Банковские реквизиты:</b> р/с ВУ93АКВВ3012023877489700000 в ОАО «АСБ «Беларусбанк», г. Минск, ул. Дзержинского, д.18 БИК АКВВВУ2Х <b>УНП 790158782</b> Средства связи: тел./факс: +375 222 70 70 28 специалисты: +375222 64 72 80, +375222 63-18-03 специалисты: +37529 381 88 58, +37529 184 84 78, +37533 690 00 36, +37529 184 84 89</p> <p>e-mail: mog-intourist@mail.ru</p> <p>Турагент: Наименование: _____ Почтовый адрес Турагента: _____ УНП _____ Контактные данные Турагента: Тел. _____ E-mail _____</p>	<p>Заказчик:</p>
<p><b>ГКУП «Могилевоблтурист»,</b> В лице Турагента, действующего на основании договора поручения и доверенности</p> <p>_____ (должность) _____ / _____ (подпись) (расшифровка подписи)</p>	

С правилами личной безопасности Туристов ознакомлен, одновременно проинформирован при заключении Договора, что:

1. Заказчик несет ответственность за достоверность сведений о Туристах, в том числе за надлежащее оформление документов, представляемых Исполнителю для оказания туристических услуг.
2. Исполнитель не оказывает услуг по ПЦР-тестированию на COVID-19. Заказчик должен самостоятельно организовать прохождение такого теста в случае необходимости.
3. Исполнитель не несет ответственности в случае, если Заказчик или Туристы по независящим от Исполнителя причинам получили отказ в выдаче визы.
4. Исполнитель не несет ответственности в случае отказа в выезде (въезде) Заказчику или Туристам пограничными, таможенными или другими уполномоченными государственными органами по причинам, не относящимся к компетенции исполнителя.
5. Исполнитель вправе самостоятельно заменить отель (средство размещения) на равнозначный (равноценный), той же категории в случае непредвиденных обстоятельств. При наступлении таких случаев учитывается только категория (звездность) отеля и тип питания. Никакая компенсация при этом не предусматривается.
6. Исполнитель не несет ответственности за изменение или задержку отправления рейса, задержку или отмену, перенос времени выезда, замену места выезда или прибытия; изменение сроков поездки и графика движения, вызванных задержкой при прохождении пограничного контроля.
7. Исполнитель не несет ответственности за расположение номера (комнаты, апартаментов), который предоставляется Заказчику (Туристам) администрацией отеля при расселении (этаж, вид из номера и т.п.), за состояние мебели, оборудования в номере.
8. Исполнитель не несет ответственности за любые самостоятельные изменения Заказчиком (Туристами) условий обслуживания, повлекшие дополнительные затраты (изменение условий проживания, питания, экскурсионной программы). Исполнитель не возвращает стоимость туристических услуг, которыми Заказчик (Туристы) по своему усмотрению не воспользовались.
9. Исполнитель не несет ответственности за утерю Заказчиком (Туристами) документов, утерю или повреждение багажа и иного личного имущества.
10. Исполнитель не несет ответственности за неблагоприятные климатические условия в стране (месте) временного пребывания.

(дата) \_\_\_\_\_ (подпись Заказчика с расшифровкой) \_\_\_\_\_

Программа туристического путешествия

Туристические услуги:	
Наименование (фирменное наименование) туроператора, сформировавшего тур:	
Маршрут туристического путешествия:	
Дата, время начала и окончания туристического путешествия:	
Порядок встречи, проводов и сопровождения туристов:	
Услуга по перевозке:	
Характеристика транспортных средств, сроки стыковок (совмещений) рейсов:	
Характеристика средств размещения туристов (их место нахождения, классификация по законодательству страны (места) временного пребывания, иная информация):	
Услуга по питанию:	
Порядок обеспечения питания туристов:	
Перечень и характеристика других туристических услуг:	
Иная информация:	

Исполнитель	Заказчик
ГКУП «Могилевоблтурист», В лице Турагента, действующего на основании договора поручения и доверенности	
_____	
(должность)	
_____ / _____	
(подпись) (расшифровка подписи)	

**Сведения о туристах, экскурсантах, которым оказываются туристические услуги\***

ФИО туриста	Дата рождения	Номер документа, удостоверяющего личность	Место прописки	Телефон

Права и обязанности туристов, экскурсантов, которым оказываются туристические услуги:

**1. Туристы, экскурсанты, которым оказываются туристические услуги, обладают правом на:**

- 1.1. оказание туристических услуг согласно программе туристического путешествия;
- 1.2. ознакомление с информацией о туристических услугах и иной сопутствующей информацией;
- 1.3. обеспечение исполнителем надлежащего качества туристических услуг и их безопасности;
- 1.4. защиту своих прав, свобод и законных интересов;
- 1.5. возмещение причиненного вреда в случаях и порядке, установленных гражданским и гражданско-процессуальным законодательством, а также настоящим договором;

**2. Туристы, экскурсанты, которым оказываются туристические услуги, обязаны:**

- 2.1. своевременно представить заказчику для последующего представления исполнителю полную, достоверную информацию и документы, а также сведения о себе в объеме, необходимом для исполнения обязательств по настоящему договору;
- 2.2. своевременно прибывать к месту начала туристического путешествия, а также к местам сбора и отправки во время совершения туристического путешествия;
- 2.3. соблюдать законодательство страны (места) временного пребывания, уважать ее политическое и социальное устройство, обычаи, традиции, религии населения;
- 2.4. бережно относиться к окружающей среде, культурным ценностям;
- 2.5. соблюдать правила въезда и выезда страны (места) временного пребывания (транзитного проезда);
- 2.6. соблюдать правила личной безопасности туриста, экскурсанта;

**3. Туристы, экскурсанты, которым оказываются туристические услуги, подтверждают, что ознакомлены с:**

- 3.1. Условиями договора оказания туристических услуг № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_.
- 3.2. Информацией о туристических услугах, в том числе о программе и точном времени начала туристического путешествия, стоимости услуг.
- 3.3. С правилами личной безопасности туриста, экскурсанта.
- 3.4. С правилами въезда и временного пребывания в стране (месте) временного пребывания, об обычаях местного населения, в том числе связанных с религиозными обрядами.
- 3.5. С правилами проживания, в том числе порядком заселения, в отелях и порядком обращения в случае возникновения вопросов (претензий), связанных с проживанием.

\_\_\_\_\_ (Ф.И.О, подпись, расшифровка подписи Заказчика)

Исполнитель ГКУП «Могилевоблтурист», В лице Турагента, действующего на основании договора поручения и доверенности	Заказчик
_____ (должность)	
_____ (подпись)	_____ (расшифровка подписи)

Акт-отчет Турагента за \_\_\_\_\_ 2023 года

Приложение №3

По договору поручения № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_  
за отчетный период \_\_\_\_\_

Туроператор

ГКУП "Могилевоблтурист"

Турагент

В рамках договора поручения № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ Турагентом в интересах и по поручению Туроператора были заключены и исполнены договоры на реализацию следующих туристических услуг (туров, туркомплексов) и получены денежные средства:

№ п/п	Страна и даты начала/окончания тура	Фамилия, кол-во туристов по заявке	Установленная Туроператором стоимость туруслуг	Согласованный размер вознаграждения за реализацию туруслуг	Сумма подлежащая перечислению Туроператору	№ с/ф и дата оплаты Туроператору
1						
2						
ИТОГО:			0	0	0	0

1. Сумма, подлежащая перечислению Туроператору за отчетный период: \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) рублей

2. Вознаграждение за \_\_\_\_\_ 2023 года \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) рублей, в том числе НДС \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) рубль

Туроператор  
ГКУП "Могилевоблтурист"

Директор

Карпенко Е.А.

Турагент

Директор



### СОГЛАСИЕ НА ОБРАБОТКУ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Я, Фамилия, Имя и Отчество, 00.00.0000 года рождения, идентификационный номер паспорта 0000000X000PВ0, руководствуясь пунктом 3 статьи 4 Закона Республики Беларусь от 07.05.2021 № 99-3 «О защите персональных данных», заявляю о согласии Государственному коммунальному предприятию «Могилевоблтурист» (УНП 790158782, ул. Ленинская, д.13 г. Могилев 212030) и (Турагент: наименование, УНП, адрес), на получение, обработку, хранение, в том числе на включение в общедоступные источники персональных данных следующих моих персональных данных:

- 1) фамилия, собственное имя, отчество (в том числе предыдущие фамилии, имена и (или) отчества в случае их изменения)
- 2) число, месяц, год рождения;
- 3) место рождения;
- 4) сведения о гражданстве (подданстве), в том числе предыдущие гражданства, иные гражданства;
- 5) вид, серия, номер, код документа, удостоверяющего личность, дата, выдачи, наименование (код) органа, выдавшего его;
- 6) адрес и дата регистрации по месту жительства (месту пребывания), адрес фактического проживания;
- 7) номера рабочих, домашних (стационарных) и мобильных телефонов или сведения о других способах связи;
- 8) сведения о семейном положении, составе семьи и близких родственниках, обрабатываемые в соответствии с законодательством Республики Беларусь;
- 9) сведения о воинском учете и реквизиты документов воинского учета;
- 10) сведения о пребывании за границей;
- 11) результаты медицинского обследования (осмотра) на предмет годности к участию в туристической деятельности;
- 12) другие персональные данные, необходимые для обеспечения реализации целей туристического путешествия.

Также согласен на включение моей фотографии в указанные общедоступные источники персональных данных.

Я проинформирован(а), что обработка моих персональных данных может осуществляться только уполномоченными на то лицами; как автоматизированным, так и неавтоматизированным способом, а именно: путем сбора, записи, систематизации, накопления, хранения, уточнения (обновления, изменения), извлечения, использования, предоставления, доступа, обезличивания, блокирования, удаления персональных данных.

Я ознакомлен(а) с тем, что:

согласие на обработку персональных данных действует с даты его подписания в течение всего срока действия договора оказания туристических услуг, и далее - вплоть до истечения трехлетнего срока с даты окончания туристического путешествия;

настоящее согласие на обработку персональных данных может быть отозвано путем подачи письменного заявления;

в случае отзыва согласия на обработку персональных данных ГКУП «Могилевоблтурист» и \_\_\_\_\_ (Турагент - наименование) вправе продолжить обработку персональных данных без моего согласия при наличии оснований, указанных в Законе Республики Беларусь от 07.05.2021 № 99-3 "О защите персональных данных" и в иных законодательных актах;

предоставляемые мной персональные данные третьих лиц (других участников туристической деятельности) будут обрабатываться только в целях выполнения возложенных на ГКУП «Могилевоблтурист» и \_\_\_\_\_ (Турагента - наименование) функций, полномочий и обязанностей оператора;

локальные нормативные акты ГКУП «Могилевоблтурист», регламентирующие порядок и условия обработки персональных данных, размещены в свободном (публичном) доступе на сайте [www.intourist.by](http://www.intourist.by).

Дата

Подпись, расшифровка подписи